



مؤلف عبد الحق

رسالہ چہارم و نیات چہار

مطابق است بہ پروگرام رسمی وزارتِ حلیہ معارف

و
حسب الحکم

جناب ع۔ ج۔ سردار (حیات اللہ خان)
وزیر صاحب معارف تالیف شدہ

۱۳۴۱ھ مطابق ۱۳۰۱ھ

ربیع الاول ھ عقب ھ

در دفتر کتب کتابخانہ ملی
جلد ۵۰۰ - ۲۴۲

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

عقاید ضروریّه

سؤال - ایمان چیست ؟

جواب - اِقْرَارُ بِاللِّسَانِ وَتَصْدِيقُ

بِالْقَلْبِ یعنی ایمان اقرار بربان و باور

کردن بدل است ، پس اگر کسی بربان اقرار

کند ، و در دل باور ندارد و منافق است ، و اگر

در دل می شناسد و بی عذر اقرار نکند - کافر

است ؛



س - چه چیزها را بر زبان اقرار و

در دل باور داشته باشد؟

ج - اولاً بمحمداً چنین اقرار و تصدیق

کند که الله تعالی یکی و یگانه، و محمد صلی الله

علیه وسلم رسول برحق است، و هر آنچه از پیغمبری

را که از الله تعالی برای ما آورده آن را قبول

داریم؛

د ۲، به (آمَنْتُ بِاللَّهِ) تا آخر اقرار کرده معنی

آنها را باور نمایید!

د ۳، ضروریات دین و شرائط ایمان را قبول

کند!



(تَرْجِمَةُ آمَنْتُ بِاللّٰهِ)

آمَنْتُ - ایمان آوردیم -

بِاللّٰهِ - بخدایتعالیٰ، کہ یکی و یگانہ است -

وَمَلٰئِكَتِهٖ - و فرشتگان او تعالیٰ، کہ هستند -

وَكُتُبِهٖ - و کتاب ہائے او تعالیٰ کہ فرشتا وہ

پروردگار است؛

وَرُسُلِهٖ - و بر رسولان او تعالیٰ، کہ ہمہ را

اللہ تعالیٰ فرشتا وہ است؛

وَالْيَوْمِ الْآخِرِ - و ایمان آوردیم بہ روز آخر

کہ روز قیامت است، و آمد نیست؛

وَالْقَدَرِ - و ایمان آوردیم باینکہ



خَيْرِهِ وَشَرِّهِ - خیر و شر اندازه کرده شده

است ؛

مِنْ اللَّهِ - از جانب اللہ تعالیٰ ؛

وَالْبَعْثِ - و ایمان آوردن به زندہ شدن ؛

بَعْدَ الْمَوْتِ - پس از مردن ؛

س - ضروریات دین و شرائط ایمان کدام

است ؛

ج - بسیار است از آنجمله این است کہ

چنین گفته شود ؛

(۱) اللہ تعالیٰ یکے و بصفات کمالیہ موصوف

است ؛



(۲) این عالم حادث و پیداکننده آن

الله تعالی است؛

(۳) آمدن روز قیامت حق است؛

(۴) این اجساد همه زنده میشوند؛

(۵) فرض های قطعی را فرض، و حرام قطعی

را حرام بدانند که اگر ندانند کافر است؛

(۶) عذاب قبر و سوال منکر و نکیح حق است؛

(۷) خواندن عملنامه های که فرشته گان حفظه

نوشته می کنند حق است؛

(۸) حساب حق است؛

(۹) میزان و وزن کردن اعمال حق است؛



(۱۰) حوض کوثر حق است ؛

(۱۱) پل صراط حق است ؛

(۱۲) قصاص میان خصوم حق است ؛

(۱۳) شفاعت پیغمبر^ص و دیگر انبیا و اولیاء

و شهدا و علما حق است ؛

(۱۴) جنت و دوزخ و دیدار اللہ تعالیٰ در

بهشت بلا کیف حق است ؛

(۱۵) معراج رسول اللہ^ص علیہ وسلم

در بیداری بصورت جسمانی از مسجد

حرم شریف تا مسجد اقصیٰ و تا آسمان

ہفتم و بالا ترا لے ما شاء اللہ حق



است؛

(۱۶) بریکے از اہل قبلہ بسبب گناہ اگرچہ
شراب و زنا و قتل نفس باشد حکم کفر
نمی شود؛

(۱۷) اگر صاحب گناہ کبیرہ در دوزخ انداختہ
شود، ہمیشہ در دوزخ نمی ماند بلکہ بعد
از تطہیر بر آوردہ می شود؛

(۱۸) گناہ کبیرہ اعمال حسنہ را باطل نمیکند؛

(۱۹) ثواب فضل پروردگار است عذاب

عدل اوست؛ بر اللہ تعالیٰ یکے از آنها

واجب نیست؛



(۲۰) بنده گناه گار در مشیت پروردگار است

اگرچه گناه صغیره بود - اگر نخواهد حساب

صغیره را عذاب می کند و جائز است

که بے توبه کبیره را عفو نماید ؛

(۲۱) بنده بقدر وسع خود مسکفت است ؛

(۲۲) مقتول با جمل خود مرده است ، اجل

یکی است بهر قسمیکه مقدر شده باشد

بهاں اجل می میرد ؛

(۲۳) نماز خواندن پس نیکو کار و فاجر جائز

است ؛

(۲۴) نماز هر دو عید و نماز جمعه پس هر بادشاه



اسلام جائز است؛

(۲۵) مسح بر موزه یا در خانه و سفر جائز است؛

(۲۶) افعال بندگان مخلوق پروردگار است؛

(۲۷) کرامت اولیا حق است؛

(۲۸) دعا و صدقات زندگان برای مردگان

میرسد و منفعت دارد؛

(۲۹) الله تعالیٰ چیزهای را که خواسته کرده و

چیزهای را که نخواهد می‌کند، خیر باشد

یا شر؛

(۳۰) مومن از خوف خاتم النبیین نباشد؛

(۳۱) از رحمت پروردگار ناامید نباشد؛



(۳۲) سید گاهی شقی و شقی گاهی سید

می گردد؛

(۳۳) بعد از پیغمبران افضل مردمان حضرت

ابابکر صدیق^{رض} است و بعد از آن حضرت

عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ و بعد از آن حضرت

عثمان^{رض} و بعد از آن حضرت علی کرم اللہ

و جہہ است؛

(۳۴) برای دہ یار بہشتی گواہی دن بہشت

حق است؛

(۳۵) اصحاب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

را بطعنہ و غیبت و بدی کسی یاد نکنند؛



(۳۶) ایمان عطای پروردگار است ؛

(۳۷) اعمال در ایمان داخل نیست ؛

(۳۸) شک در ایمان روا نیست که بگوید من

مؤمنم انشاء الله تعالی - بلکه چنین گفته

نشود ! من مؤمنم بحق ؛

(۳۹) از جماعت مسلمانان مخالفت کرده

نشود ؛

(۴۰) خروج بر بادشاه اسلام جائز نیست ؛

(۴۱) اطاعت اولوالامر در امور که خلاف

شرعیت نباشد واجب است ؛



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(ترجمه اذکار نماز)

اللَّهُ أَكْبَرُ - خدا بزرگ است؛

سُبْحَانَكَ - بپاکی یاد می کنم ترا؛

اللَّهُمَّ - یا الله!

وَبِحَمْدِكَ - وبستایشش تو ترا تشبیه میکنم!

وَتَبَارَكَ اسْمُكَ - وبزرگ است نام تو!

وَتَعَالَى جَدُّكَ - وبلند است عظمت و بی نیازی

تو!

وَلَا إِلَهَ غَيْرُكَ - و نیست جنس معبود بر حق

غیر از تو!



(تعوذ)

اَعُوْذُ - پناہ مے جوئیم !

بِاللّٰهِ - بخدا کے تعالیٰ !

مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيْمِ - از شر شیطان

رانده از رحمت پروردگار !

(تسمیہ)

بِسْمِ اللّٰهِ - شروع مے کنم بنام خدای !

الرَّحْمٰنِ - بخشائندہ !

الرَّحِيْمِ - مہربان !

(سورہ فاتحہ)

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ - حمد ثنا و ستائش مرخداے



راست !

رَبِّ الْعَالَمِينَ - کہ پرورندہ عالمیان است !

الرَّحْمَن - صاحب رحمت عام است در

دنیا پر اے مومنان و کافران !

الرَّحِيم - صاحب رحمت خاص است -

در آخرت بر اے مومنان نہ بر اے

کافران !

مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ - صاحب روز جزاست

یعنی در آن روز غیر او تعالیٰ کسی متصرف

نہست !

إِيَّاكَ نَعْبُدُ - خاص تر اے پرستیم ،



یعنی چون معبود برحق و مالک روز جزا

تو هستی پس لائق پرستش نیز تو

میباشی لهذا خاص ترا می پرستیم !

وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ - و خاص از تو یاری

میخواهیم ؛

إِهْدِنَا - ثابِت گردان ما را ؛

الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ - براهِ راست ؛

صِرَاطَ الَّذِينَ - راه آنانکه !

أَنْعَمْتَ - انعام و احسان کرده !

عَلَيْهِمْ - بر ایشان که انبیا و مؤمنین

صالحین اند !



غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ - کہ آں راہ

غیر راہ آن کسان است کہ غضب کرده

شده برایشان کہ یہودانند !

وَلَا الضَّالِّينَ - ونہ راہ گمراہان کہ نصائے

اند !

آمِنِينَ - قبول کن دعا کے مراہ

(سُورَةُ اخْلَاصِ)

قُلْ - بگو اے محمد (صلعم) ،

هُوَ - شان اینست !

اللَّهُ أَحَدٌ - کہ خدایکی است نہ دو و سہ !



اللَّهُ الصَّمَدُ - خدا بے نیاز است !

لَمْ يَلِدْ - کسی را نر زائیده، یعنی ولد ندارد؛

وَلَمْ يُولَدْ - و نہ زائیدہ شدہ!

وَلَمْ يَكُنْ لَهُ - و نہ ہو و نیست مرا و را!

كُفُّوا أَعْدَاءُ - ہم جنس و ہم مانند ہمتا ہیج

یکی تسمیع رکوع

سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ - پاکی است پروردگار

مرا کہ بزرگ است -

تسمیع

سَمِعَ اللَّهُ - شنید و اجابت کرو خدا کے تعالیٰ

لِيَنْجِدَ الْغَدَاةَ - برائے کسیکے شنائش او گفت!

غلام مصطفیٰ اہلبیت (ع) ۱۳ و ۱۴

تحمید

رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ - اے پروردگار ما' مرترا

است ستائش !

تسبیح سجدہ

سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى - پاکی است پروردگار

مرا کہ بلند تر است !

تشہد

الشَّهَادَاتُ لِلَّهِ - جملہ عبادات قولیہ مر خدا کے

راست !

وَالصَّلَوَاتُ - و جملہ عبادات بدنیہ !

وَالطَّيِّبَاتُ - و جملہ عبادات مالیہ مر خدا کے

راست!

السَّلَامُ عَلَيْكَ - سلام باو، بر تو!

أَيُّهَا النَّبِيُّ - اے پیغمبر!

وَرَحْمَةُ اللَّهِ - و مہربانی خدا کے تعالیٰ باو!

وَبَرَكَاتُهُ - و برکت اے او تعالیٰ باو!

السَّلَامُ عَلَيْنَا - سلام باو بر ما!

وَعَلَىٰ عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ - و بر بندگان

نیکیو کاران خدا کے تعالیٰ باو!

أَشْهَدُ - گواہی می دہم!

أَنَّ - باین کہ!

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ - نیست جنس معبود

برحق مگر خدا کے تعالیٰ !

وَ أَشْهَدُ - و گواہی میدہم !

أَنَّ - بدستیکہ !

مُحَمَّدًا - حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم !

عَبْدُهُ - بندہ اوست !

وَرَسُولُهُ - و فرستادہ اوست !

(درود)

اللَّهُمَّ - یا اللہ !

صَلِّ - رحمت کن !

عَلَى مُحَمَّدٍ - بر حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم !

وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ - و بر خاندان محمد صلی اللہ علیہ وسلم

وسلم !

کَمَا صَلَّيْتَ چنانچه در و فرستادی و رحمت

کردی !

عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ - بر حضرت ابراهیم علیه السلام ؛

وَعَلَىٰ آلِ إِبْرَاهِيمَ - و بر خاندان ابراهیم

علیه السلام ؛

إِنَّكَ - بدرستی که تو ؛

حَبِيدٌ - ستوده شده ؛

مُجِيدٌ - و بزرگی ؛

(دُعا)

اللَّهُمَّ - یا الله !



رَبَّنَا۔ اے پروردگارِ ما !

اِنِّسَا۔ بدہ مارا !

فِي الدُّنْيَا۔ ورُوْثِیَا !

حَسَنَةً نَّعْمَتْ وَعَافَيْت !

وَفِي الْآخِرَةِ۔ وور آخرت !

حَسَنَةً عَفُو وَمَغْفِرَت !

وَقِنَا۔ ونگہدار مارا !

عَذَابِ النَّارِ۔ از عذاب آتش دوزخ !

(سلام)

السَّلَامُ۔ سلام باد !

عَلَيْكُمْ۔ بر شما !



وَرَحْمَةً اللّٰهِ - و مہربانی خدا کے تعالیٰ باو!

وعاء قنوت

اللّٰهُمَّ - یا اللہ!

اِنَّا - بدستیکہ ما!

نَسْتَعِيْنُكَ - یاری می خواہیم از تو!

و نَسْتَغْفِرُكَ - و طلب آمرزش می کنیم از تو!

و نُوْمِنُ - و ایمان داریم!

بِكَ - بتو!

و نَتَوَكَّلُ - و توکل می کنیم!

عَلَيْكَ - بر تو!

و نُنْشِئُ - و شنای گویم!



عَلَيْكَ الْخَيْرَ - بر تو چیرا یعنی ثناء خیر

میگوئیم بر تو !

وَنَشْكُرُكَ - و شکر می کنیم ترا !

وَلَا نَكْفُرُكَ - و کفران نعمت تو نمی کنیم !

وَنَخْلَعُ - و رامی کنیم !

وَنَتْرُكُ - و اگذار می شویم -

مَنْ يَجْرُوكَ - کسی را که خروج و میل نماید

از طاعت تو !

اللَّهُمَّ - یا الله !

إِيَّاكَ نَعْبُدُ - خاص ترا می پرستیم !

وَلَكَ نُصَلِّيُ - و خاص از برای تو نماز

می خوانیم !

وَنَسْجُدُ - وَبِحَدِّهِ مَعْنِیْم !

وَإِلَيْكَ - وَخَاصِّ بِسُوءِ تَو !

نَسْعَى - می شتابیم !

وَنُخْفِدُ - وَزَوْدِ مَعْنِیْم وَرُخْدِ مَسْت تَو !

وَنَرْجُو - وَامید داریم !

رَحْمَتِكَ - رَحْمَتِ وَهَرَبَانِی نَزَا !

وَنُخْشِئْ - وَمی ترسیم !

عَذَابِكَ - از عذاب تَو !

إِنَّ عَذَابَكَ - بِدَرْسْتِیکِ عَذَابِ تَو !

بِالْكَفَّارِ - بِكَافِرَانِ !



مُلتَحِقٌ - پیوستہ است -

تسبیحیک بعد از چار رکعت تراویح

خوانندہ بشود

سُبْحَانَ - پاک است خدا کے تعالیٰ !

ذِي الْمُلْكِ وَالْمَلَكُوتِ - کہ مالک عالم اسفل

و عالم اعلیٰ است ؛

سُبْحَانَ ذِي الْعِزَّةِ - پاک است خدا کے

تعالیٰ کہ صاحب عزت است ؛

وَالْعَظَمَةِ - و بزرگی ؛

وَالْهَيْبَةِ - و ہیبت ؛

وَالْقُدْرَةِ - و توانائی ؛



وَالْكِبَرِيَاءِ - و بزرگی !

وَالْجَبَرُوتِ - و زبردستی است !

سُبْحَانَ - پاک است !

الْمَلِكِ - پادشاه !

الْحَيِّ - که زنده است !

الَّذِي - آن ذاتی !

لَا يَنَامُ - که نمی خوابد !

وَلَا يَمُوتُ - و نمیرد !

سُبُّوحٌ - بسیار پاک است !

قُدُّوسٌ - بسیار مقدس است !

رَبُّنَا - پروردگار ماست !



وَرَبُّ الْمَلَائِكَةِ - وپروردگار فرشته گان است

وَالرُّوحِ - وپروردگار جبرئیل علیه السلام است

اللَّهُمَّ - یا الله!

إِنَّا نَسْأَلُكَ - بدرستی که ما سوال می کنیم از تو

الْجَنَّةَ - بهشت را!

وَنَعُوذُ - وپناه می جوئیم!

بِكَ - بتو!

مِنَ النَّارِ - از آتش دوزخ!

يَا خَالِقَ الْجَنَّةِ وَالنَّارِ - ای فریدگار

بهشت و دوزخ!

بِرَحْمَتِكَ - بهر مهربانی تو!



يَا عَزِيزُ - اے غالب !
 يَا غَفَّارُ - اے بسیار آمرزنده !
 يَا كَرِيمُ - اے باکرم !
 يَا سَتَّارُ - اے بسیار پوشندہ گناہان و
 عیوب !

يَا رَحِيمُ - اے مہربان !
 يَا جَبَّارُ - اے زبردست !
 يَا خَالِقُ - اے آفرینندہ !
 يَا بَارُّ - اے نیکوکار !
 اللَّهُمَّ - یا اللہ !

اَجِرْنَا - نجات دہ مارا !



وَمَنْ - وَكَيْدِ !

تَوَفَّيْتَهُ - می میرانی اورا !

مِنَّا - از ما !

فَأَخْبِيهِ - پس بمیران اورا !

عَلَى الْإِيمَانِ - بر ایمان !

برائے پسر نابالغ

اللَّهُمَّ - یا اللہ !

اجْعَلْهُ - بگردان این کودک را !

لَنَا - برائے ما !

فَرَطًا - عیبیا کنندہ اسباب منزل آخرت !

وَاجْعَلْهُ - وگردان این کودک را !



لَنَا - براے ما !

اَجْرًا - مزوی بزرگ !

وَذُخْرًا - و ذخیرہ !

وَاجْعَلْهُ - و بگردان این کووک را !

لَنَا - براے ما !

شَافِعًا - شفاعت کنندہ !

وَمُشَفِّعًا - و مقبول الشفاعت !

براے دختر تا بالغ

اَللّٰهُمَّ - یا اللہ !

اجْعَلْهَا - بگردان این دختر را !

لَنَا - براے ما !



فَرَطًا - مهیا کننده اسباب منزل آخرت !

وَاجْعَلْهَا - و بگردان این دختر را !

لَنَا - برای ما !

أَجْرًا - مزدی بزرگ !

وَذُخْرًا - و ذخیره !

وَاجْعَلْهَا - و بگردان این دختر را !

لَنَا - برای ما !

شَافِعَةً - شفاعت کننده !

وَمُشَفَّعَةً - و شفاعت قبول کرده شده !



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

فصل دوم در بیان واجبات نماز

سوال - واجبات نماز چند و کدام است!

و اگر ترک شود چه حکم دارد؟

جواب - دوازده است، و ترک آن نماز

فاسد نمی شود؛ لیکن اگر قصداً و یا سهواً

ترک کند اعاده آن واجب است و

اگر اعاده نکرد سجده سهو نماید!

۱ - خواندن سوره فاتحه است!

۲ - پیوست خواندن سوره و یا سه آیت



کوتاه و یا یک آیت دراز است بآن
در دو رکعت اول فرض و همه رکعات
سنت و نفل و وتر؛

۳ - تعیین قرات است؛ در دو رکعت
اول فرض،

ع - قعدہ اولی است؛

۵ - در هر دو قعدہ تشهد خواندن است؛

۶ - در سوم رکعت و تر و دعای قنوت خواندن

یعنی در فرض سه و چهار رکعتی در دو رکعت قرات فرض
است بلا تعیین؛ لهذا تعیین آن در دو رکعت اول واجب
است؛

۷ - یعنی در نماز یک از دو رکعت زیاده باشد یعنی در
(التحیات) تا عبود و رسول خواندن؛ نشستن واجب
است؛

است !

۷- تکبیرات هر دو عمید است *

۸- امام را بکمر قرائت خواندن است -

در نماز های که برای چهار معین است؛

۹- همه را خفیه خواندن است در جایایکه

خفیه است ؛

۱۰- تعدیل ارکان است ؛ یعنی در رکوع

و سجود بقدر یک تسبیح آرام گرفتن

اعضا است .

له و آن شش تکبیر است که زواید گفته میشوند؛ سه آن
در رکعت اول پیش از قرات است؛ و سه آن در رکعت
دوم بعد از قرات است؛

۱۱۔ رعایت ترتیب است در رکعتیکہ در ہر

رکعت مکرر باشد مثل سجدہ دوم؛

۱۲۔ بر اسکے بیرون شدن از نماز! فقط سلام

است؛

فصل سوم در بیان سنتہائے نماز

س۔ سنت ہائے نماز چند و کدام است؟

وبہ ترک آن ہا چه میشود؟

۱۔ یعنی میان سجدہ دوم و ما بعدش ترتیب واجب است؛ کہ اگر سجدہ دوم را فراموشش کرد و در قیام و یا رکوع و یا سجود و یا بدشش آمد سجدہ دوم را قضائی آورد۔ و در آخر نماز سجدہ سہونیز بکند۔



ج- بیست و دو است؛ و به ترک سنت

نه نماز فاسد میشود و نه سجده سهو لازم

است بلکه بدی و ملامتی است؛

۱- بالا کردن هر دو دست است- مردان

را تا آنکه باطن هر دو انگشت یک به

نرمه هر دو گوش برسند؛ و زنان را تا

بشانه؛

۲- در وقت دست بالا کردن، بر حال خود

هموار گذاشتن انگشتان است که نه بسیا

منصل و نه بسیار کشاده باشند.

۳- امام را بقدر حاجت بلند گفتن بکلمات است

تا مقتدیان بشروع وانتقالات خبر شوند

۴ - نهادن کف دست راست است بر

پشت کف چپ باین طریق که انگشت

کوچک دست راست با انگشت یک

بر بند دست چپ حلقه شوند و

انگشت دیگر بر بند نهاده شود *

۵ - مردان را هر دو دست زیر ناف؛ و زنان را

بر سینه نهادن است *

۶ - **يُسَبِّحُكَ اللَّهُمَّ** تا آخر خواندن است *

۷ - **أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ** گفتن است *

۸ - **بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ** گفتن است *

۹- بعد از وَاَلَا الضَّالِّينَ، آمین گفتن است؛

۱۰- آهسته گفتن این چهار است؛

۱۱- تبخیرات اثتقالات است؛

۱۲- در رکوع سه بار رَبِّهِمَّكَ رَبِّیَّ الْعَظِیْمُ،

گفتن است؛

۱۳- در رکوع برای مردان هر دو زانو را

بناگشتان فراخ گرفتن است؛ و زنان

را نهادن و ستهما بر زانو؛ و پشت هم را

داشته که سر را سرین برابر باشد؛

۱۴- امام را رَسِمَعِ اللّٰهِ لِمَنْ حَمِدَهُ و مقتدی راتنها

رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ، و تنها گذاردن هر دو

گفتن است ؛

۱۵- قومه است یعنی از رکوع بالا شدن و

برابر ایستادن ؛

۱۶- پائین طریق سجده کردن سرت ؛ که اول

زانو ها و باز دستها و بعد از آن بینی و

باز پیشانی بر زمین نهاده شوند ؛ اما

سر میان دستها نهاده شود و انگشتان

پیوست و جانب قبله باشند ؛ و مرون

شکم را از رانها و بازو ها را از پهلوی ها و

دشته باشند ؛

۱۷- در سجده سه بار (سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى) ،



گفتن است؛

۱۸- جلسه است؛ یعنی میان هر دو سجده

نشستن و هر دو دست را بر زانو ها

نهادن است؛

۱۹- در قعده، مردان را پا کے راست ایستاد

کردن و پا کے چپ را گسترانیده بران

نشستن و زنان را هر دو پا کے جانب

راست کشیدن و بر سر بن چپ نشستن

است؛

۲۰- در قعده اخیر بعد از تشهد درود خواندن

است؛



۲۱۔ بعد از ورود آئینان دعا خواندن است

که از بندگان خواستن آن محال باشد.

۲۲۔ در وقت سلام بطرف راست چپ

گردانیدن روئے است؛ اما بدن را

دور ندید *

فصل چهارم در بیان آداب نماز

س۔ آداب نماز کدام است؛

ج۔ آداب نماز آن است که به ترک آنها

گناه نیست اما کردن آنها افضل است؛

۱۔ در حال قیام بجای سجده و در رکوع

به پشت پا کے و در سجده به نرمه بینی؛ و

در قعدہ بسینه؛ و در حال سلام به شانہ

راست و چپ خود نظر کردن است؛

۲- در وقت قارہ پوشیدن دهن است بلب

خود؛ و اگر نتواند و بحال قیام به پشت

دست راست خود و در غیر قیام بدست

چپ خود؛

۳ برائے تجمیر نخریجه هر دو دست را از

آستین بیرون کردن است و اگر

ضرورت سرما بود باکی نیست؛

۴- بقدر طاقت دفع کردن سرفه است؛



۵- برائے نماز پر خوشن آمام وقوم ہا ست ،
وقتیکہ در اقامت (حی علی الفلاح) گفتہ نشود؛

۶- شروع کردن امام است در نماز او وقتیکہ
(قَدْ قَامَتِ الصَّلَاةُ) گفتہ نشود +

فصل چہارم در بیان مکروہات نماز

س- مکروہات نماز چند قسم و کدام است ؛

ج- دو قسم است ؛

اول تحریمی کہ محرام نزدیک است ؛

دوم تنزیہی کہ بحلال نزدیک است ؛

مکروہات تحریمی نماز بیست و پنج است ؛

- ۱- آویزان کردن جامه است بر شانه؛ چنانچه
چپن را آستین نکند و یا کیش و لشک را
بشانه انداخته هر دو طرفش آویزان باشد؛
- ۲- پیچیدن جامه است؛ مثل دهن بر زدن
و آستین از هر دو آویج بالا کردن؛
- ۳- بجامه و یا جسد خود بازی کردن است؛
- ۴- دفع کردن بول یا باد با عذر است؛ که
اگر وقت فوت نمی شد نماز را قطع نماید؛
و اگر با وجود آن ادا کرد گناه کار است؛
- ۵- پنهانیدن و جمع کردن موکسر است؛
تا که بزین نرسد؛ و اگر در میان نماز پنهان کرد

نماز او نمیشود؛

۶- گردانیدن و برابر کردن سنگریزه است؛

و اگر سجده نمی توانست یکبار یا دوبار

رخصت است؛

۷- باد کشیدن انگشتان است؛

۸- با هم آویختن انگشتان سرت که اگر

منتظر نماز بود نیز نمکند؛

۹- دست به تهی گاه خود گرفتن است؛

۱۰- کل روئے و یا بعضی آنرا برگردانیدن

است؛



۱۱- مانند سنگ نشستن است؛

۱۲- هر دو باز و را بر زمین گسترانیدن است؛

۱۳- مثل مرغ نول زدن است که در سجده

تعجیل کند؛

۱۴- بدون حائل بسوئے روئے انسان

نماز خواندن است؛

۱۵- فائزه کردن است؛ پس اگر هر دو لب

خود دفع کرده نتوانست؛ در حال قیام

به پشت دست راست و در غیر قیام

بدست چپ؛ و این خود را پوشد؛

۱۶- تنها ایستادن امام است بر صدف که نقد

یک گز شرعی بلند باشد اگر عذر منگی جای

بنمود

۱۷- نماز خواندن است در جامه که در آن صورت

چانداری باشد و یا پیش روی یا لایه سرش

و یا در خانه بکائپ راست و چپ او و یا

در پرده دروازه صورت مذکور باشد!

و یا در فرش بود و سجده بر آن می آمد.

و اگر در فرش بغیر جای سجده بود، و یا

سر بریده بود، و یا خور و بود که دیده نمی

شد و یا از چیز که بے جان بود مثل

درخت و گل و غیره مکروه نیست.

۱۸- پوشیدن جامه ایست که منفذ در پشت



باشد که از آن دست بر آید؛

۱۹- بسته کردن گردن سر است که میان آن

برهنه باشد؛

۲۰- دهن و بینی را پیمزه بسته کردن است

۲۱- بدون عذر تنها درنگ و یا ایستادن

خواندن است؛

۲۲- سوئے آسمان نظر کردن است؛

۲۳- مقتدی را پیش از امام سر بالا کردن است؛

۲۴- بوقت حضور طعام که دل سوی آن

مائل باشد نماز خواندن است؛

۲۵- بسوئے آتش مانیکه مکان انگیزش



باشد نماز خواندن است؛

س - مکروهات تنزیہی نماز چند و کدام است؟

ج - سی و دو هست :-

۱ - در جامه های خدمت و خواری نماز خواندن

است ؛ اگر جامه دیگر داشت ؛

۲ - پچیرے را در دین نگاہداشتن است که از سنت

قرأت او را باز میداشت ؛

۳ - از سستی و کاهلی سر برهنه نماز خواندن است ؛

و اگر کلاه یا دستار از سرش افتاد ؛ بیک

دست و یکبار بر سر نهادن از سر برهنه نماز

خواندن افضل است ؛



۴ - بدون حاجت بگوشه هر دو چشم نگریستن

است ؟

۵ - بدست و یا سر خود جواب سلام دادن

است ؟

۶ - بغیر عذر چهار زانو نشستن است ؟

۷ - بدون اكمال خشوع پوشیدن هر دو چشم

است ؟

۸ - استادن امام است در محراب ! نه سجده

او ؟

۹ - تنها استادن امام است در جائیکه بقدریک

گوشه شرعی فروود باشد ! اگر غرض تنگی جای نبود ؛

۱۰- استادن مقتدی است در پس صغیکه در آن

بقدر یک آدم جاے باشد؛

۱۱- شمر دن آیتها و یا تسبیح ست بانگشان خود

و یا مسجد؛

۱۲- ناگزیده گرفتن یک و یا پیش است؛

۱۳- بدون عذر برداشتن طفل است؛

۱۴- در فرض یا عصا و یا دیوار تکیه کردن است؛

۱۵- در وقت پایان شدن برای رکوع؛ و بالا

شدن از آن دستها را بالا کردن است؛

۱۶- تمام کردن قرأت است و رکوع؛

۱۷- در غیر قیام قرأت خواندن است؛

۱۸- بغیر عذر و ستها را پیش از زانوهای بر زمین و

است؛ و زانوهای را پیش از دستها از زمین

برداشتن است؛

۱۹- نماز خواندن است بحالیکه دل او بچیزهای

مشغول باشد؛ مثل هوو و لعب و دیگر آرا^{تشی}

و یا پائزارش پس پشت مانده باشد؛

۲۰- بیهوش و ستار سجده کردن است؛

۲۱- بینی فشردن است؛

۲۲- بدون ضرورت با اختیار خود و گلو صاف

کردن است؛ اگر بغیر اطهار و حروف بود؛

و اگر حروف ظاهر شد مفسد است؛



۲۳- بدون اظهار حروف و میدن است ؛

۲۴- از میان دندانها چیزی کم از مقدار

نخ و فرو بردن است ؛

۲۵- بغیر عذر گام برداشتن است ؛ و اگر عذر

بود مثل وضو ساختن و یا مار و کثوم کشتن ؛

مکروه نیست ؛

۲۶- گاهی بیپایه راست و گاهی بیپایه چپ

میل کردن است ؛

۲۷- در فرض رکعت دوم را بر اول و راز کردن

است ؛

۲۸- کشیدن و یا پوشیدن پیراهن و یا کلاه است

بمحل اندک ؛

۲۹- یوشیدن خوشبوئی است ؛

۳۰- بجای پا پیکه یکبار یا دوبار باد زدن

است ؛

۳۱- پیش از فراغ نماز از خاک و یا عرق ؛

پیشانی را پاک کردن است ؛

۳۲- بدون ستره در موضع مرور مردم نماز

خواندن است ؛

مسائل متعلقه ستره

۱- اگر در موضعی نماز میخواند که خوف مرور مردم



لوو؛ باید که برابر او کے راست یا چپ

خود سترہ استاودہ کند؛

۲۔ مقدار کافی در سترہ یک گوشہ طوی او

بقدر انگشت یک لکی آن است؛

۳۔ انداختن سترہ و یا خط کشیدن معتبر نیست؛

۴۔ سترہ امام برائے قوم کفایت میکند؛

۵۔ اگر سترہ نبود باید که زنده را با اشاره سرو

یا تسبیح گفتن خبر کند؛ تاکہ نگذرد؛

فصل پنجم در بیان مفسدات نماز

س۔ مفسدات نماز چه چیزهاست؟

ج- ۱- قصد اویا سهواً و یا خطاءً سخن گفتن است

یعنی با اراده قرائت داشت اما بخطا سخن

بدین اوجاری شد ؛

۲- قصد اسلام گردانیدن نماز است ؛ و اگر

سهواً باشد که گمان اتمام کرده بود و سلام

گردانید مقصد نیست ؛

۳- سلام دادن تحیه است ؛ قصد ایا سهواً

۴- و سلام است بر زبان ؛ قصد ایا شد یا

سهواً ؛

۵- بغیر عذر گلو صاف کردن است ؛ که دو

حرف ظاهر شود ؛ و اگر با طبع سرفه صاف

گر دید، و یا بر اسے اصلاح قرأت صاف
 کرو مفسد نیست؛

۴۔ دعا کردن ست بد عائبکہ مثل سخن مردم باشد
 مثل خوشن بال یا زن؛

۵۔ آه واده و یا اف کردن است؛

۸۔ بہ سبب درد یا غم یا آواز گریہ کردن است؛
 و اگر از ذکر حبت یا دوزخ بود با کفایت
 کہ دلالت بر خشوع میکند؛

۹۔ جواب عطسه را؛ بہ (یرحمک الله)؛ و

خبر بد را بہ انا لله و انا الیہ راجعون

و نیک را؛ بہ (الحمد لله) و عجیب را؛ بہ



وَسُبْحَانَ اللَّهِ (و یاد) لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ

گفتن است؛

۱۰- غیر امام خود را فتح وادن است؛

۱۱- از قرآن شریف قرات خواندن است؛

۱۲- خوردن و یا نوشیدن است؛ اگر چه به

فراموشی و دانه کجند و یا قطره باران باشد؛

۱۳- از میان دندانها اضافات از قدر خود چیزها

فرودن است؛

۱۴- سه دفعه؛ و یا زیاده چیز را خائیدن است؛

۱۵- یعنی از روی قرآن شریف خواندن مفسد باشد
است؛



۱۵- نه ہر اسے اصلاح نماز عمل کثیر کردن
است

۱۶- خندہ است کہ خودش بشنود، و اگر کرد
دیگری در پیشکش شنیدہ بتواند!

فصل ششم در بیان سجده سہو

س- سجده سہو چیست و از چند چیز لازم میشود؟
ج- سجده سہو واجب است؛ و از چہا چیز
لازم میشود؟

۱- عمل کثیر آن است کہ بینندہ آن را عمل کثیر دانند و
گمان کنند کہ این کس در نماز نیست؛
و اگر براسے اصلاح نماز باشد مثل وضو کردن؛ پس غایت؟

۱- تاخیر فرض،

۲- تکرار فرض،

۳- سهواً ترک واجب،

۴- تغیر واجب است،

س- تاخیر فرض چگونه است؟

ج- ۱- مثلاً یک سجده را در رکعت اول فراموش

کند؛ و در رکعت دوم بیاورش آید و سجده

کند؛ پس این سجده که فرض است از جای

خود مؤخر شد در آخر سجده سهو کند!

۲- اینکه در جمیع نمازها بعد از سجده دوم رکعت



اول قدرے بنشینند چوں قیام در رکعت
دوم فرض است مؤخر شد سجدہ سہول لازم
گشت !

۳ - اینکہ ورقعدہ اولی بعد از تشهد (اللّٰهُمَّ
صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ) بخواند؛ و یا بقدر خواندن
آن سکوت بنشیند؛ چوں قیام فرض است
مؤخر شد سجدہ سہو کند !

س - تکرار فرض چگونه است ؟

ج - مثلیکہ در یک رکعت دو دفعہ رکوع ؛
و یا سہ دفعہ سجدہ کند ؛ سجدہ سہول لازم
میگیرد ؛



س - تمیز واجب چگونه است ؟

ج - مثلیکه امام بقدر جواز نماز؛ چهار را خفیہ ؛

و خفیہ را چهار بخواند ؛ واجب را تغییر کرد -

سجده لازم میشود ؛

س - ترک واجب چگونه است ؟

ج - ۱ - ترک قعدہ اولی ،

۲ - ترک دعای قنوت ،

۳ - ترک تکبیرات عمید ؛

۴ - ترک تشهد و رکعتین ؛ ترک واجب

است سجده سهو لازم میشود ؛

س - سجده سهو چه طور کرده میشود ؟



ج چون بر امام و تنها گذار سجده سهو لازم بشود؛

در قیامه اخیر بعد از نشستن و درود با طراف

راست سلام بگیرد و اندا و در سجده کند؛

بعد از آن باز نشستن و درود را با وعا خواند

سلام بگیرد و اندا

(مسائل متعلقه سجده سهو)

۱- در یک نماز که هر چند بار سهو شود؛ دو

سجده برای همه کافی است؛

۲- از سهو امام بر همه مقتدیان سهو لازم نیست و

اگر چه بعد از سهو شدن امام اقتداء کرده

باشد؛ و از سهو مقتدی بر هیچ کسی سجده

لازم نمیشود.

۳- اگر در نماز چهار رکعتی در قعدۀ اول ^{نشست} نه

اگر قعدۀ نزدیک بود بنشیند! و اگر

بقیام نزدیک بود برخیزد رکعت را بخواند

قعدۀ ترک شد در آخر سجده سهو کند

و اگر از قیام و سپس انگشت و نشست نماز

اوقاسد باشد!

س- اگر متصلی شک شود که چند رکعت خواند

چه باید کرد!

ج- اگر شک شدن عادت او نبود و این

اقل بار شک او بود؛ نماز را از سر بخواند



پیشود؟

ج- چون نماز کسی بسبب خواب یا فراموشی فوت شود؛ پس وقتی که بیدار شد بپاوش
آمد؛ آن را قضائی آرد؛ تا اول قضائی
خوانده شود باز وقتی؛ و اگر وقت کم بود
که اگر تقضائی مشغول میشد وقتی فوت
میکردید؛ آنگاه اول وقتی خوانده شود؛
و باز قضائی را بخواند؛

س- ترتیب بچه چیز ساقط پیشود؟

ج- ا- به تنگی وقت؛ یعنی اگر می ترسید که چون

بخواندن فوقی مشغول شوم و وقتی فوت



میگردد؛ پس اول وقتی را بخواند؛ و

بعد از آن قضائی را؛

۲- بفرا موشی که اگر کسی وتر را خواند؛ و نماز

خفتن را فراموش کرد؛ و بعد از خواندن

وتر نماز خفتن بیادش آمد و خواند؛ و ترا

پس تکرر داند.

۳- به بسیار شدن فوتهای؛ چنانچه شش نماز

قضا شوند؛ آنگاه میان وقتها و قضائی

و یا میان خود فوتهای ترتیب لازم نیست

که مفضی بکمرج؛ و یا فوت شدن وقت

میگردد؛ و بکمر شدن فوتهای که قضائی



آنها را خواند؛ ترتیب پس میگردود؛

س - نماز فوتی یکدرام وقت قضائی آورد

میشود؛

ج - ۱ - تمام اوقات عمر وقت قضائی^{است}

مگر سه وقت؛ که

۱ - طلوع؛

۲ - استوا؛

۳ - غروب آفتاب است قضائی خوانده؛

نمیشود؛ چرا که در این اوقات کل نماز

بامنع است؛

س - تفصیل نیست قضائی چگونه است؛



ج - چون فوتها بسیار شوند؛ مثلاً روز پنجشنبه
 و جمعه و شنبه یا نروده نماز از کسی قضا شد
 پس در نیت قضائی وقت را معین کند
 چرا که صبح پنجشنبه غیر از صبح جمعه است
 لیکن طریق آسان این است که چنین
 نیت کند: (نیت کردم که قضائی آم
 اول صبح را که بر من لازم است) چرا که بعد
 از آن دوم اول میگردود؛ و یا چنین بگوید؛
 (آخر صبح را که بر من لازم است) چرا
 که بعد از آن دیگر آخر می گردود؛



فصل سفتم در بیان نماز جماعت

س - بحضرت نماز خواندن چیست؟

ج - برای مردان بحضرت نماز خواندن

سنت مؤکد است؛

مسائل متعلقه جماعت

۱ - اگر چند نفر یکجا بپایند یا این طور امامت

کنند؛

(۱) کسیکه با حکام نماز عالم تر باشد؛ امامت

اولی تر است و اگر برابر بودند؛



(۲) قاری تر؛

۳- پرہیز گار تر؛

۴- کھان ترا از روئے عمر؛ اگر برابر بودند؛

۵- نیکو خوئے که یا مرومان الفت میکند؛

۶- نیکو روئے؛

۷- شریف ترا از روئے نسب؛

۸- پاک ترا از روئے جامہ؛

پس اگر در این اوصاف مذکورہ برابر

بودند یا قرعہ اندازند و یا اینکہ نزد قوم بہتر
باشد؛

۲- امامت این کسان مکروہ است؛

۱- غلام



۲- مبتدع ؛

۳- اعرابی ؛

۴- فاسق ؛

۵- کور ؛

۶- ولد الزناء ؛

۳- اقتداء این کسان پس کسانی که ذکر می

شوند جائز است ؛

۱- اقتداء و ضو کنند و پس تمیم کنند ؛

۲- پاک شو پیده ؛ پس موزه مسح کنند

۳- ایستاده پس نشست ؛

۴- اشاره کنند پس اشاره کنند ؛



۵- ثقل گزار پس فرض گزار؛

۴- اقتداء این کسان جائز نیست؛

۱- مرد پس زن و کودک؛

۲- پاک پس معذور؛

۳- قاری پس امی؛ که فرض قرائت

نداند؛

۴- کالا پوش پس عاری؛

۵- غیر موی پس موی؛

۶- مفترض پس منقل؛

۷- از یک فرض گزار پس دیگر فرض

گزار؛



۸- و نیز اقتداء اُمّی پس گنگ صحیح نیست

چرا که بحکم تخرید فرض است و امّی یا دوار و

گنگ نه؛

۵- اگر مقتدی یکے باشد برابر امام جانب

راستش ایستاده نشود؛ و اگر اضافه بودند

عقب امام باین طریق برابر صفت میشوند

که اول مردان باشند باز بچه ها؛

۳- اگر کسی از نماز پیشین و یا نماز دیگر یک

رکعت خوانده بود و اقامت گفته شد

چه کند؟

ج- ۱- بیکرکعت دیگر نیز بخواند؛ که رکعت



او نفل شود و انگاه سلام گردانیده اقتدا

نمایند؛

۲- و اگر سه رکعت خوانده بود چهارم را تمام کند؛

ونفل را اقتداء نماید تا ثواب یابد؛

۳- و اگر از نماز صبح و یا شام یک رکعت را

خوانده بود و اقامت گفته شد؛ در همان

جا نماز خود را قطع کند؛ و اقتداء نماید؛

۴- اگر کسی گمان کرد که سنت صبح را بخوانم

هر دو رکعت صبح از من میگذرد و سنت را

مانده اقتداء کند؛ و بعد از فرض خوانده

نشود؛ و اگر فرض و سنت فوت گردد



یتبع فرض قضائی آورده شود و تنها قضائی

ندارد؛

۵- و اگر امام را در تشهد گرفته بپتوانست سنت

را ترک نکند؛

۶- و اگر در نماز پیشین بود سنت را گذشته

اقتداء نماید؛ و بعد از فرض اول چهار

رکعت سنت و باز دو را بخواند؛

س- اگر کسی با امام اقتداء کرد و یک رکعت

از وفوت شده بود؛ باقی نماز را چه طور

بخواند؟

ج- ۱- اگر نماز صبح بود چون امام طرف راست

سلام گردانید؛ آنگاه (الله اکبر) گفته
بر خواسته یک رکعت دیگر را بقرأت تمام
کرده سلام بگرداند؟

۲- اگر شام بود چون برخاست **سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ**
تَا آخِرُ و **اَعُوْذُ بِاللّٰهِ** تا آخر خوانده و با **سُوْرَةُ**
فَاتِحَةِ یک سوره بخواند؛ و بعد از سجده بنشیند؛
و چون **(الْمُحْشَاتُ)** تا **وَرَسُوْلُهُ** خوانده
باز برخاسته رکعت سوم را نیز با قرأت
تمام کند؛

۳- و اگر چهار رکعتی بود چون یک رکعت را
بدون قرأت با امام گرفت سه رکعت دیگر



را مثل نماز شام تمام نماید؛ که رکعت

چهارم نیز بدون قرائت شود؛

س- آن پنج چیز کدام است که اگر امام نکند

جماعت نیز نکند؟

ج- ۱- قنوت؛

۲- قعدة اولی؛

۳- تکبیرات زوائد نماز هر دو عید؛

۴- سجدة تلاوت؛

۵- سجدة سهومی باشند که اگر امام نکند

مقتدیان نیز نکنند؛

س- آن چهار چیز کدام است که اگر امام بکند



مقتدیان نکنند؛

ج-۱- زیادت تکبیر عید؛

۲- زیادت تکبیر جنازه؛

۳- زیادت رکن مثل سجده سوم؛

۴- ایستاده شدن بر اے رکعت پنجم

است؛

س- آن هشت چیز کدام است که اگر

امام بکند و یا نکند مقتدیان مطلقاً میکنند؟

ج-۱- دست بالا کردن است برائے تکبیر

تحریمه؛

۲- سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ خواندن است؛



۳- تکبیرات انتقالات است؛

۴- تحمید است یعنی اگر امام سمیع الله

لَمَنْ حَمِدَهُ نَكُفْتُ مَقْتَدِي رَاكِعُكُمْ

رَبَّنَا وَكَالْحَمْدِ رَاكِعُكُمْ نَكُفُّ بَلْغَةُ نَحْوَانْدُ

۵- تسبیح رکوع و سجود است؛

۶- تشهد است؛

۷- سلام است یعنی - اگر امام قصداً

سخن گفت مقتدی سلام بگردانند؛

۸- تکبیرات تشریف است؛



فصل سفتم در بیان نماز جمعه

س - نماز جمعه چه گونه است و شروط صحت

آن چند و کدام است؟

ج - نماز جمعه فرض عین مؤکد است چرا که

بآیت و حدیث و اجماع ثابت است

و منکر آن کافر پیشو و دشروط صحتش که

بدون آنها صحیح نمی شود و شش است؛

۱ - مصر یا فتای آن است؛

۲ - سلطان یا نائب اوست؛

۳ - وقت نماز پیشین است که قبل و بعد



آن صحیح نمے شود؛

۴۔ خطبہ است قبل از نماز؛

۵۔ جماعت است؛

۶۔ اذن عام است؛

س۔ تفصیل شروط صحت چگونہ است؛

ج۔ ۱۔ مصرکہ برائے صحت نماز جمعہ شرط

است، ہر آن موضع است؛ کہ اگر

آن اہلش کہ نماز جمعہ برایشان فرض

است در کلاں ترین مساجد آنجا جمع

نشوند در آن جاے نشوند؛ بنا بر این

قریہ ہاے کہ چنیں باشند نماز جمعہ در آنہا



جائز است؛ و نماز پیشین را ساقط

میکند؛ و در یک مصر چند جا جائز است؛

۲- قنای مصر آن است که بشهر پیوست

باشد و برای مصالح شهر؛ مثل؛

دفن کردن مردگان؛ و تاختن اسپان و

زودن نشان و جمع شدن عسکریان آن

باشد؛

۳- اقل جماعت بدون امام سه نفر است؛

پس اگر قبل از سجده رکعت اول رفتند و امام

را تنها گذاشتند نماز جمعه شان باطل

میشود؛ نماز پیشین را ادا نمایند؛



۴- اذن عام این است که دروازه های
مسجد جامع برای مکلفین نماز جمعه کثاوه
باشند و آشکارا نماز جمعه را بخوانند - و هر کس
در آن داخل شود؛ پس اگر امیری و رقص
خود در آید و دروازه های قصر را بند کرد و با عکله
خو نماز جمعه می خواند؛ و دیگر مردم را نمی گذارند
نماز جمعه او نمی شود؛

۵- شروط فرضیت نماز جمعه چند و کدام است؟
ج- پنج است؛

۱- مقیم بودن است؛ پس بر مسافر فرض
نیست؛



۲- صحت است پس بر مریض فرض

نیست؛

شیخ فانی در حکم مریض است؛

۳- حریت است؛ پس بر عتلام فرض

نیست؛

۴- ذکوة است؛ پس بر زن فرض نیست؛

۵- بینائی و سالم بودن هر دو پائی است

پس بر کور و لنگ چاکے مانده فرض

نیست؛

مسائل متعلقه شروط فرضیت

۱- این کسانیکه ذکر شدند؛ که شروط فرضیت



در ایشان نیست؛ اگر نماز جمعه را خوانند

از فرض پیشین ثمان کفایت میکند؛

۲- از جمله این کسان غیر زن برائے دیگران

نماز جمعه بهتر است؛

۳- و اگر مسافر یا مریض و یا غلام در نماز جمعه

امامت کردند جایز است؛ و نیز تنها پائشان

منعقد میگردد.

۴- غیر معذور را پیش از نماز جمعه، نماز

پیشین خواندن مکروه است؛ تنها بخواند

و یا بجماعت.

۵- اگر کسی نماز پیشین را خواند و باز سونے



نماز جمعه سعی نمود و بر اسکے اداکے آن
روانہ شد نماز پیشین او باطل میگردد۔

پس اگر این شخص نماز جمعه را گرفت
نخواند؛ و اگر نماز جمعه را نیافت کہ خواند

شده بود۔ نماز پیشین را از سر بخواند؛

۴۔ اگر کسی امام نماز جمعه را در شہد و یاد

سجدہ سہو دریافت نمود و نماز جمعہ را

خواند جائز است؛

س۔ واجبات نماز جمعہ چند و کدام است؛

ج۔ واجبات آن سه است؛

۱۔ ترک کردن خرید و فروش است



شنیدن اذان جمعہ ۱۰

۲۔ سعی کردن است یعنی وضو یا غسل کردن

و روان شدن است براے نماز جمعہ

۳۔ خطبہ خواندن است؛

۴۔ سنتھا کے نماز جمعہ براے امام چندو

کدام است؟

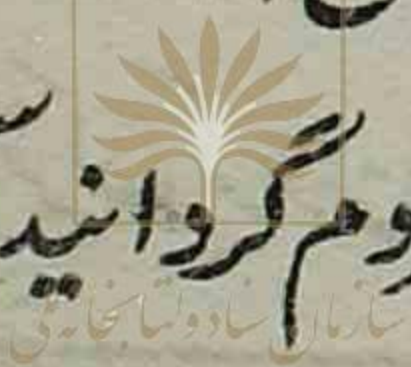
ج۔ دوازوہ است؛

۱۔ ایستادہ خطبہ خواندن است؛

۲۔ بوضو خطبہ خواندن است؛

۳۔ بالا کے منبر بالا شدن است؛

۴۔ دوسے جانب مردم گردانیدن است؛



۵- دو خطبہ خواندن است !

۶- در میان دو خطبہ بقدر سه آیت

نشستن است !

۷- در خطبہ اول حمد و ثناء کے خدا کے

تعالیٰ گفتن است ؛

۸- شہادتین خواندن است !

۹- بر پیغمبر مصلی اللہ علیہ وسلم در دو

فرستادن است ؛

۱۰- مردم را پسند و نصیحت دادن است ؛

۱۱- از قرآن شریف بقدر سه آیت

خواندن است ؛



۱۲- در خطبہ دوم بعد از حمد و شہادتین

و درود و توصیف خلفائے راشدین و دیگر

اصحاب و تابعین و تبع تابعین رضوان

اللہ تعالیٰ علیہم اجمعین بآپنہ

لائق جناب ایشان است و دعائے خیر

در بارہ پاوشاہ اسلام نمودن است؛

س- مکروہات نماز جمعہ چیست؟

ج- ۱- در وقت برآمدن امام بالا کے منبر

نفل و سنت خواندن است؛

۲- در آن وقت سخن گفتن است؛

۳- بے وضو خطبہ خواندن است؛



۴ - بسیار در از خطبه خواندن است که ملال

حاصل کند؛

۵ - در خطبه به قدر سُبْحَانَ اللَّهِ، يَا لَا إِلَهَ

إِلَّا اللَّهُ اقتصار کردن است؛

۶ - غیر از امر معروف و نهی منکر امام را در

خطبه سخن گفتن است؛ پس اگر قبل از

خطبه نماز سنت را نیت کرده بود به

سوره های خور و تمام کند؛ و اگر چهار

رکعت نفل نیت کرده بود و قبل از قعدۀ

اولی خطبه شروع شد دو رکعت خواند

سلام بگرداند؛ و اگر در رکعت سوم بود



چهار رکعت را پوره کند - خواه خطبه بشنود
و یا نشنود؟

فصل ششم در بیان نماز عیدین

س - نماز هر دو عید چگونه خوانده می شود -

و تکبیرات زوائد چند است و در کجا

گفته می شود؟

ج - بر کسیانیکه نماز جمعه فرض است نماز

هر دو عید بر ایشان واجب است و شروط

اداکه و وجوب آن همان شروط نماز

جمعه است غیر از خطبه که در عیدین سنت



است - و وقت آن از قدر یک نیتز بلند
 شدن آفتاب است تا زوال آن و در
 عید روزه چنین نیت کرده شود نیت
 کردم که ادا سازم دو رکعت نماز عید
 فطر را با حمد و تکبیرانش که بر من واجب
 این وقت است اقتدا کردم با این امام
 حاضر و آوردم بجهت کعبه شریفه خالصاً
 لله تعالی (الله اکبر)

و در عید قربان بجای عید فطر (عید الفطر)

گفته شود - و چون (سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ)

تا آخر خوانده شد - آنگاه سه بار الله أكبر



گفته، دستها را گوشها بالا کرده شود و
 میان دو تکبیر بقدر سه بار سبحان
 الله گفتن دستها آویزان باشند بعد
 از تکبیر سوم دستها را بسته کرده امام
 اَعُوذُ بِاللّٰهِ تَآخِرُ و بِسْمِ اللّٰهِ تَآخِرُ
 بخواند، و بجهر قرأت شروع نماید؛
 در رکعت دوم بعد از قرأت بقرار رکعت
 اول سه تکبیر گفته شود؛ که نداید همه
 شش تکبیر شوند، و بعد از سوم نیز
 بقدر سه بار سبحان الله گفتن
 خاموش باشند؛ و بعد از آن بغیر دست

بالا کردن برای رکوع تکبیر گفته فرود

رود؛

و اگر بسبب عذری نماز عید از روز
تاخیر شود در عید فطر دوم روز و درین
تاریخ سوم جائز است که خوانده نشود
و اگر نماز عید فوت شود قضائی ندارد
س - سنن و مستحبات عید فطر چند و کدام
است؟

ج - نه است؛

۱ - پیش از نماز عید طعام خوردن است؛

۲ - غسل کردن است؛



۳- مسواک زدن است؛

۴- جامه و بدن را خوشبو کردن است؛

۵- نیکوتر جامه را پوشیدن است؛

۶- پیش از رفتن عید گاه صدقه

قطر را ادا کردن است؛

۷- بعد از ادا کردن صدقه قطر سو

عید گاه رفتن است؛

۸- در راه عید گاه آهسته تکبیر گفتن

است؛

۹- پیش از نماز عید، نفل بخواندن است؛

و استحبات عید قربان غیر صدقه فطر،

باقی آن است اما در دو جا فرق دارد؛

۱- اینکه قبل از نماز چیز نخورد؛

۲- اینکه در راه عید گاه تکبیر گفته

شود؛ و بعد از نماز؛ مثل نماز جمعه و خطبه

خوانده شود؛ اما در خطبه عید فطر احکام صدقه

فطر و در خطبه عید قربان احکام قربانی و

تکبیرات تشریق بمردم نشان داده شود؛

س- کسی که در نماز عید پستریسد و یا

برکعت اول نرسد چه باید کرد؟

ج- اگر اقتدا کرد و امام را در قیام بعد

از تکبیرات دریافت نمود فی الحال تکبیر

بگوید؛ و اگر امام در رکوع بود، پس
 اگر گمان کرد که تکبیرات خود را بگویم
 امام را در رکوع گرفته میتوانم؛ تکبیر گفته
 بر رکوع رود؛ و اگر نمی توانست پس
 به رکوع رفته در رکوع تکبیر بگوید؛ اما
 دستها را بالا نکند؛ چنانچه اگر امام در
 قیام ترک کند؛ بقیام واپس نگرود
 بلکه در رکوع بگوید؛ و اگر در رکوع
 نیز نتوانست؛ پس وقتی که برای قضائی
 رکعت اول برخاست آنگاه قرأت
 خوانده بعد از آن تکبیر بگوید؛



بیان صدقه فطر

س - صدقه فطر چیست و وقت و جوب و

ادایه آن کدام است ؟

ج - صدقه فطر واجب است ؛ و وقت

و جوب آن بعد از دمیدن صبح صادق

عیید فطر است که اگر کافری در شب عید

مسلمان شد ؛ و یا طفل درین شب

تولد گشت ؛ صدقه فطر ایشان واجب

میگردد ؛ و اگر

و اگر کدام غلام ؛ و یا ولد کسی درین شب



میر و صدقه فطر او ساقط است؛

وقت اداء کردن آن روز عید است؛

که قبل از نماز عید صدقه فطر را ادا کند؛

و بعد از آن سوئے عید گاه برود؛

و اداء کردن آن قبل از روز عید جائز

است و بتأخیر کردن از روز عید از وقت و

ساقط نمی شود بلکه ادا کند؛ اما مؤخر کردن

آن مکروه است؛

قبول روزه با ادا کردن صدقه فطر

معلق میباشد؛

س - صدقه فطر بر که واجب است، و



از کدام اشخاص ادا کنند؟

ج- بر هر مسلمان آزاد و بیکه قرضدار نباشد و از

اسباب خانه گزاره عیال داری اضافه تر

بناک مقدار هفتاد و روپیه کابلی باشد

اگر چه زیاده نشود - و سال بر آنها نگذرد

صدقه فطر واجب است که مقدار خورد

کم یک چارک گندم و یا آرد، یا تلخان

آن، و یا دو مقدار این از جو و شرباد

کشمش بدهد! و قیمت این چیزها نیز جائز

است؛

و از این اشخاص ادا کنند؛



۱- از نفس خود، اگر چه روزه نگرفته باشد؛

۲- از ولد خورد خود که فقیر باشد؛

۳- از ولد کلان خود اگر دیوانه باشد؛

۴- از پدر خود اگر دیوانه باشد؛

۵- از غلام و کنیز خود که بر اے خدمت

یافتند اگر چه کافر بوند و اگر ولد کلان دیوانه و

پدر دیوانه غنی بودند از مال خود شان و او ه
شود؛

و ازین کسان؛

۱- زن؛

۲- ولد کلان عاقل؛



۳- مکاتیب؛

۴- کینز و غلام تجارت؛

۵- غلام مشترک میان دو نفر اگر چه

براسه خدمت باشد؛

بر ذمه شخص واجب نیست؛ اما اگر

زن و اولاد کلان خود را بدون اجازت شای

از مال خود ادا نمود؛ از ذمه شان ساقط می

گردد *

س- در عید قربان در کدام (۲۳) وقت

له مکاتیب غلامی است که مولایش باو گفته باشد؛

ایں قدر مبلغ مرابده؛ آنگاه آزاد باش؛ و غلام

قبول کرده باشد *

تجکیرات گفته میشوند؟ و کدام وقت

شروع میشوند؟

ج- بعد از ادا ادا نماز صبح روز عرفه که

نهم ذی الحجه است تا نماز عصر سیزدهم

قربان که (۲۳) نماز شوند واجب است

که متصل سلام فرض که بجماعت ادا

شود و یکبار یا و از بلند این کلمات طیب است

رَا اللهُ الْكَبْرُ اللهُ الْكَبْرُ اللهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ

وَاللهُ الْكَبْرُ اللهُ الْكَبْرُ اللهُ وَالْحَمْدُ

بگویند که اگر متصل نماز نگفت و کار

منافی نماز کرد مثل سخن گفتن و یا

خندہ فہمہ کردن و غیرہ!

بعد از ان تکبیر نگوید و واجب از نزدش

ترک گردید - و اگر از جانب قبلہ رو

خود را برگردانید و یا بی اختیار بے وضو

شد تکبیر لغتن لازم است؛

و اگر امام فراموش نمود مقتدی بکمر

نخواند!

س تکبیرات تشریق بالا کے کہ واجب است؟

ج - بر کسی کہ ادا کے نماز پنجگانہ را بجماعت

و یا نماز جمعہ را بخواند این تکبیرات واجب

است! مقیم باشد و یا مسافر یکہ مقیم

اقتدا کرده باشد مرد باشد و یا زنیکه به مرد
 اقتداء کرده باشد اما زن آهسته بخواند
 خواه آزاد باشد خواه بنده خواه در شهر
 باشد خواه در اطراف آن و خواه در ک
 باشد که تمام نماز را با امام گرفته باشد
 و خواه مسبوق که بعضی از وفوت شده
 باشد؛ بعد از اتمام آن بگوید؛ خواه نما
 ادائی باشد خواه قضائی که نماز ایام تشریق
 را در همان ایام قضائی میاورد؛



فصل نهم در بیان نماز جنائزه

س - نماز جنائزه چیست و شروط آن چیست
و کدام است؟

ج - نماز جنائزه فرض کفائی است و اولی
به امامت آن سلطان است بعد از وفات

است و بعد از او امام جمعه است و بعد

از او امام محله است و بعد از او به ترتیب

میراث ولی مرده است؛ و غیر این کس

را جائز نیست که بدون اذن ولی امامت

کند و اگر امامت کرد ولی را جائز است که



واپس بگرداند؛ و اگر ولی خواند و بگردد را

اجازه نیست که بگرداند؛ و نیز بر اسکے او

جائز است که بگردد را اجازت بدید

که پیش نشود؛

و شروط آن هفت است؛

۱- اسلام مرده است؛

۲- پاکی اوست تا بر او خاک نگردانید

که اگر بدون غسل در قبر نهاده شده باشد

و خاک بر او نگردانیده باشند بر آورده شود؛

و غسل داده نماز بر او خوانده شود؛ و اگر خاک بر

او گردانیده شده بود بدن غسل بر قبر او خوانده



شود : ۱- نماز و روزه و زکات و صدقه

۳- بلوغ امام است :

۴- حضور مرده است پس بر غائب و بیست

بیست :

۵- نماز و اوست بر زمین : یا به نزدیک

زمین بالا به چیز پاک پس بروا به یا شانه پاک

مروم روا نیست :

۶- بول و کل مرده یا اکثر اوست پیشتر

نماز و هنده پس اگر پس پشت نماز و هنده نماز

نشده بوج صحیح نیست :



کتاب بول و کل است جانب قبل :

س۔ سنتھارے نماز جنازہ چند و کدام است؟

ج۔ دو است؛

۱۔ چهار است؛

۲۔ درود است؛

س۔ مستحبات نماز جنازہ کدام است؟

ج۔ ۱۔ استاده شدن امام است به برابر سینه

مروه؛ مرو باشد یا زن؛ چرا که سینه محل

ایمان است و شفاعت و دعا برائے

ایمان است؛

۲۔ سه صف شدن مقتدیان است و در نماز

جنازه صف آخر افضل صف است؛



۴- بقدر (۱۰) خطوه نماون مقدم جنازه

است برشانه راست خود؛ و بقدر (۱۰)

خطوه مؤخران و بقدر (۱۰) خطوه مقدم

آن برشانه چپ خود؛ و بقدر (۱۰) خطوه

مؤخران را؛

۵- رفتن است در عقب جنازه؛

۶- نماز جنازه چگونه خوانده میشود؟

ج- اول چنین نیت کرده شود؛ (نیت کردم

که ادا سازم چهار تکبیر نماز جنازه را و ع

میکنم برای این مرده اقتدا کردم باین

امام حاضر و آوردم بجهت کعبه شریف



خالصاً لله تعالى (الله اکبر) و

بیتمائک اللهم (تا آخر بخواند) انگاه

تکبیر دوم بدون دست بالا کردن گفته شود و

بخواند و باز سوم تکبیر گفته و دعا بخواند

انگاه تکبیر چهارم گفته و سلام بگوید و

سلام اول بکمر باشد نه دوم پس نماز جماعت

چهار تکبیر باشد و بر چهار بدون تکبیرات اجماع

منقذ است پس اگر امام تکبیر پنجم گفت

منقذ می متابعت او را نکند بلکه ساکت

ایستاده باشد تا که امام سلام بگوید و انگاه

بمراه امام سلام بگوید



س۔ کسیکہ بہ نماز جنازہ نرسد چہ کہند؟

ج۔ اگر کسی برائے نماز جنازہ حاضر شد و

یک یا دو یا سہ تکبیر از وفوت شدہ ہو۔

فی الحال تکبیر نکوید چرا کہ ہر تکبیر مانع یک

رکعت است و قضائی رکعت و آخر نماز

آوردہ میشود بلکہ برائے تکبیر امام انتظا

کنند تا کہ برائے شروع، همراه امام تکبیر

و دو تکبیرات باقی متابعیت امام را بکنند

پس چون امام سلام گشاند آنگاہ اگر مرد

برو ہشتہ پیش پیامی بدو دعا خواندن

تکبیرات بگوید اگر خوفنا بر ہشتن مردہ



نبود و عار را بخواند و تکبیرات را تمام نماید؛
 و اگر در جنازه حاضر بود لیکن بسبب غفلت
 و درازی نیست تکبیر امام از وفات گردید
 انتظار دیگر تکبیر امام را نکند بلکه فوراً تکبیر
 بگوید؛ و اگر کسی بعد از تکبیر چهارم رسیده
 نماز جنازه از وفات گردید؛ و اگر در وقت
 چهارم تکبیر امام حاضر بود لیکن تکبیر نگفته
 بود و امام هنوز سلام نکرده و انبیده بود فوراً
 تکبیر بگوید؛ و سه تکبیر باقی را پیای بگوید چرا
 که اگر مرده از زمین برشاند تا بر دشت نشاند
 نماز او باطل میگردد پس لازمکه پیش از



برداشتن مروءه تکبیرات را متصل هم دیگر

تمام نمایند؛

س - کفن مروء زن چه طور باید بود؛

ج - کفن کردن مروءه فرض کفائی است و برآ

مروءه جامه سنت است؛

۱ - ازار است از فرق ستراقدم -

۲ - قمیص است از پنج گلوتاقدم -

۳ - لفافه است از فرق سروقتدم زیاده

تا که مروءه در آن چپیده شود و از بالا و فرو دلبسته

گردد و کفن کفائی مروء و جامه است؛

۴ - ازار است؛



۲- لفافه است

و مراے زن پنج چاره سنت است

۱- قمیص است از پنج گوتاقدم

۲- از ازار است از فرق سر تا قدم

۳- خمار است بقدر سه ذکر باس

۴- لفافه است پانچ ذکر کرده شد

۵- خرقه است از سپیده تا رات

و کفن کفالی زن سه چاره است

۱- آزار است

۲- لفافه است

۳- خمار است



و بچه و دختر مرا هتی مثل بالغ نشان کفن کرده
 شود و او حسنیه مشکلی مثل زن کفن شود احتیاطاً
 چرا که اگر مرد باشد اضافه بودن کفن ضرر ندارد
 و اگر بچه و دختر را که حد شهوت نرسیده بودند مثل
 بالغ کفن کردند پس این افضل است و اگر بچه را
 در یک جامه و دختر را در دو جامه کفن کردند چنان
 است و پارچه که خام افتد و یا ولدیکه مرده زائده
 در یک پارچه بچانده شود و برای کفن نو و شسته
 اگر چه گفته باشد فرقی ندارد - اولاً لغافه گسترانیده
 شود بعد از آن از او بعد از آن قمیص پوشانده
 شود و بالا را از او نهاده شود اول از طرف چپ



و باز از طرف راست بیچانده شود! و بعد از آن

نفاذ همچنان بیچانده شود!

و از زن اولاً قمیص پوشانده شود! و بعد از آن

موپها او را دو کیسو نموده بالا سقمیص برسیند او

انداخته شود! و بعد از آن آزار و خمار و بعد از آن

خرقه و بالاسکے ہمہ نفاذ است!

و کفن ضروری مرد و زن آن چیز است!

که پیدا شود لیکن که کل بدن او پوشانده و کفن زن

بر شوهر است و اگر از مرد و چیز کے متانند

بود که کفن شود پس کفن او بر کسان نیست که در

زندگی نفقه او بالا سقمیص و ایشان واجب بود!



پس اگر متعهد بودند بقدر حصه بایه میراث نشان
از و بدیهت اگر این کسان نبودند؛ یا فقرا بود
و بیت المال معمور و منتظم بود؛ پس کفن آن بر
بیت المال است و اگر بیت المال معمور و منتظم
نبود پس کفن او بر مسلمانان است؛ کفن ضروری
بر ائمه و از مسلمانان خواسته نشود؛ و اگر
در جای بود که یک نفر مسلمان یافت می شد؛
و یک جامه داشت پس کفن او لازم نیست؛

—————

تمام شد کتاب چهارم دینیات نقل



مطابق اصل است ملاحظه شد عبدالحق

ج و ت قاضی القضاہ صاحب و مولوی

سیف الرحمان صاحب کتاب چہارم و بیانات

را نیز بقرا کتب سابقہ ملاحظہ و تصحیح فرمایند

تخریر و ہم قوس ^{۱۳۰۱} (امضائے حیات اللہ)

ج ع محترم اذہ اول تا آخر ملاحظہ شد

صحیح و درست است (امضائے)

عبد الشکور — سیف الرحمان

حسب فرمائش محمد حسین مدیر معارف و اوقاف

کابل طبع شد